

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



永亨銀行有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

(股份代號：302)

2013 年度中期業績公告

中期業績

永亨銀行有限公司(「本銀行」)董事會(「董事會」)宣佈截至2013年6月30日止6個月未經審核之本銀行及其附屬公司(統稱「本集團」)業績如下：

(以港幣千元位列示，另註除外。)

未經審核之綜合收益表

	附註	截至2013年6月30日 止6個月	截至2012年6月30日 止6個月	變動 %
利息收入		2,876,959	2,902,591	
利息支出		(1,276,379)	(1,410,518)	
淨利息收入	(4)	1,600,580	1,492,073	7.3
其他營業收入	(5)	423,755	417,254	1.6
買賣用途及指定以公平價值誌入損益之 金融工具之淨收益	(6)	12,145	150,669	-91.9
非利息收入		435,900	567,923	-23.2
營業收入		2,036,480	2,059,996	-1.1
營業支出	(7)	(1,009,115)	(927,514)	8.8
扣除減值損失及準備前營業溢利		1,027,365	1,132,482	-9.3
貸款之減值損失及準備提撥	(15)(b)	(43,182)	(46,383)	-6.9
可供銷售金融資產之減值損失 及準備回撥	(16)	-	3,634	
營業溢利		984,183	1,089,733	-9.7
重估物業及出售有形固定資產之淨收益	(8)(a)	96,344	104,745	-8.0
出售可供銷售金融資產之淨收益	(8)(b)	89,541	26,588	236.8
應佔聯營公司之淨收益		12,633	7,184	
除稅前溢利		1,182,701	1,228,250	-3.7
稅項	(9)	(175,205)	(202,208)	
期內溢利可分配予本銀行股東		1,007,496	1,026,042	-1.8
		港幣	港幣	
每股盈利	(11)			
– 基本		3.33	3.43	-2.9
– 攤薄		3.31	3.40	

本銀行派發予股東之股息詳列於附註10。

未經審核之綜合全面收益表

	截至 2013 年 6 月 30 日 止 6 個月	截至 2012 年 6 月 30 日 止 6 個月
期內溢利	1,007,496	1,026,042
期內其他全面收益 (除稅後及經重新分類調整)		
將不可轉回至損益表之項目		
– 重估銀行行址之盈餘	212,202	298,019
– 遞延稅項	(14,728)	(27,853)
	197,474	270,166
將可能轉回至損益表之項目		
– 附屬公司財務報表之匯兌差額	49,601	(14,574)
	49,601	(14,574)
– 可供銷售金融資產		
– 股東權益之公平價值變動		
– 債務證券	(241,000)	149,138
– 股票	20,343	12,541
– 轉入綜合收益表		
– 出售之收益	(80,702)	(20,359)
– 遞延稅項	48,895	(22,915)
	(252,464)	118,405
	(202,863)	103,831
期內除稅後之其他全面收益	(5,389)	373,997
期內可分配予本銀行股東之全面收益總額	1,002,107	1,400,039

未經審核之綜合資產負債表

	附註	2013年6月30日	2012年12月31日
資產			
現金及存放銀行同業、中央銀行及其他金融			
機構款項		6,621,832	7,211,390
定期存放銀行同業、中央銀行及其他金融			
機構款項		15,471,710	16,832,550
買賣用途資產	(13)	7,514,590	8,417,553
指定以公平價值誌入損益之金融資產	(14)	9,274,619	9,879,170
客戶貸款及其他賬項	(15)	130,713,562	120,919,211
可供銷售金融資產	(16)	20,160,918	24,640,249
持有至到期日投資	(17)	4,095,799	2,355,665
聯營公司投資		242,081	229,723
有形固定資產	(18)		
– 投資物業		942,391	899,342
– 其他物業、機械及設備		4,719,336	4,633,905
商譽		1,306,430	1,306,430
可收回本期稅項		6,396	4,689
遞延稅項資產		34,493	33,992
總資產		201,104,157	197,363,869
股東權益及負債			
銀行同業、中央銀行及其他金融機構存款		1,681,120	1,091,462
客戶存款		167,868,088	165,935,458
已發行存款證		2,823,848	2,563,550
買賣用途負債		715,188	552,174
應付本期稅項		256,820	152,588
遞延稅項負債		133,318	174,020
其他賬項及準備		2,316,746	2,410,407
後償負債	(19)	4,899,517	4,950,430
總負債		180,694,645	177,830,089
股本		307,425	302,163
儲備	(20)	20,102,087	19,231,617
股東權益總額		20,409,512	19,533,780
總股東權益及負債		201,104,157	197,363,869

未經審核之綜合股東權益變動表

截至2013年6月30日止6個月

	1月1日 結餘	根據 認股權計劃 及股本 溢價賬	根據僱員 獎勵計劃 發行之 股份及 股本 溢價賬	根據 以股代息 發行之 股份及 股本 溢價賬	已批准 之往年 股息	應佔 聯營公司 之變動	出售 銀行行址	轉入/ (轉自) 儲備	期內之 全面收益 總額	6月30日 結餘
股本	302,163	25	262	4,975	-	-	-	-	-	307,425
股本溢價賬	1,041,643	1,070	5,816	351,560	-	-	-	-	-	1,400,089
資本儲備	295,705	-	-	-	-	-	-	-	-	295,705
法定儲備	286,407	-	-	-	-	-	-	-	-	286,407
一般儲備	2,206,672	-	-	-	-	-	-	-	49,601	2,256,273
銀行行址重 估儲備	2,492,275	-	-	-	-	-	(5,710)	(13,763)	197,474	2,670,276
投資重估 儲備	404,338	-	-	-	-	(275)	-	-	(252,464)	151,599
股本贖回 儲備	769	-	-	-	-	-	-	-	-	769
盈餘滾存	12,503,808	-	-	-	(489,808)	-	5,710	13,763	1,007,496	13,040,969
股東權益總額	19,533,780	1,095	6,078	356,535	(489,808)	(275)	-	-	1,002,107	20,409,512

截至2012年6月30日止6個月

	1月1日 已呈報 結餘	往年 遞延稅項 調整	1月1日 重列 結餘	根據僱員 獎勵計劃 發行之 股份及 股本 溢價賬	根據 以股代息 發行之 股份及 股本 溢價賬	已批准 之往年 股息	應佔 聯營公司 之變動	轉入/ (轉自) 儲備	期內之 全面收益 總額	6月30日 結餘
股本	298,812	-	298,812	153	1,671	-	-	-	-	300,636
股本溢價賬	800,412	-	800,412	6,708	130,344	-	-	-	-	937,464
資本儲備	283,888	-	283,888	-	-	-	-	-	-	283,888
法定儲備	286,407	-	286,407	-	-	-	-	-	-	286,407
一般儲備	2,207,047	-	2,207,047	-	-	-	-	-	(14,574)	2,192,473
銀行行址 重估儲備	1,665,547	291,181	1,956,728	-	-	-	-	(11,565)	270,166	2,215,329
投資重估 儲備	197,499	-	197,499	-	-	-	147	(96)	118,405	315,955
股本贖回 儲備	769	-	769	-	-	-	-	-	-	769
盈餘滾存	11,163,636	60,813	11,224,449	-	-	(400,513)	-	11,661	1,026,042	11,861,639
股東權益總額	16,904,017	351,994	17,256,011	6,861	132,015	(400,513)	147	-	1,400,039	18,394,560

截至 2012 年 12 月 31 日止 6 個月

	6月30日 已呈報 結餘	往年 遞延稅項 調整	6月30日 重列 結餘	根據 認股權計劃 發行之股份 及股本 溢價賬	根據 僱員獎勵 計劃 發行之 股份及 股本 溢價賬	根據 以股代息 發行之 股份及 股本 溢價賬	已宣派 之是年 股息	應佔 聯營公司 之變動	轉入/ (轉自) 儲備	期內之 全面收益 總額	12月31日 結餘
股本	300,636	-	300,636	110	-	1,417	-	-	-	-	302,163
股本溢價賬	937,464	-	937,464	2,777	6,576	94,826	-	-	-	-	1,041,643
資本儲備	283,888	-	283,888	-	-	-	-	-	11,817	-	295,705
法定儲備	286,407	-	286,407	-	-	-	-	-	-	-	286,407
一般儲備	2,192,473	-	2,192,473	-	-	-	-	-	-	14,199	2,206,672
銀行行址 重估儲備	2,215,329	-	2,215,329	-	-	-	-	-	(15,959)	292,905	2,492,275
投資重估 儲備	315,955	-	315,955	-	-	-	-	605	-	87,778	404,338
股本贖回 儲備	769	-	769	-	-	-	-	-	-	-	769
盈餘滾存	11,861,639	-	11,861,639	-	-	-	(138,292)	-	4,142	776,319	12,503,808
股東權益總額	18,394,560	-	18,394,560	2,887	6,576	96,243	(138,292)	605	-	1,171,201	19,533,780

中期業績附註：

- (I) 本未經審核中期業績公告所載財務資料乃摘錄自本集團截至 2013 年 6 月 30 日止 6 個月之中期財務報告。中期財務報告乃按照香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)適用之披露要求而編製，包括符合香港會計師公會頒佈之香港會計準則第 34 號「中期財務報告」之標準，並符合香港金融管理局(「金管局」)發出之銀行業(披露)規則。

本未經審核中期財務報告之編製與 2012 年度財務報表所採用之會計政策相同，預期將於 2013 年度財務報表內反映的會計政策變更則除外。有關會計政策變更載於附註 2 內。

中期財務報告未經審核，惟已由本銀行之審核委員會審閱；亦已由本銀行之獨立核數師畢馬威會計師事務所根據香港會計師公會頒佈之香港審閱工作準則第 2410 號「獨立核數師對中期財務資料的審閱」作出審閱。畢馬威會計師事務所致董事會之獨立不修訂審閱報告載於本銀行將寄予股東之 2013 年度中期報告內。

(2) 主要會計政策

會計政策變更

香港會計師公會頒佈了數項新香港財務報告準則及數項香港財務報告準則修訂，在本集團及本銀行於當前之會計期間開始生效。當中與本集團之財務報表相關之發展如下：

- 香港會計準則第 1 號「財務報表之呈列—其他全面收益項目之呈報」之修訂
- 香港財務報告準則第 12 號「其他實體權益之披露」
- 香港財務報告準則第 13 號「公平價值計量」
- 香港財務報告準則年度改進 2009 至 2011 年週期
- 香港財務報告準則第 7 號「披露—金融資產及金融負債之抵銷」之修訂

本集團並無應用任何於當前之會計期間未生效之新準則或詮釋。

香港會計準則第 1 號「財務報表之呈列—其他全面收益項目之呈報」之修訂

香港會計準則第 1 號之修訂要求實體其他全面收益之項目將來若符合特定條件時可轉回至損益表，並須與永遠不能轉回至損益表之項目分開列示。本集團於財務報表所呈報之其他綜合收益已作了相應之修改。

香港財務報告準則第 12 號「其他實體權益之披露」

香港財務報告準則第 12 號就相關實體於附屬公司，合營安排，聯營公司及非綜合結構性實體之權益之披露所有要求集成為一個單一標準。香港財務報告準則第 12 號規定之披露較已往之準則要求更為廣泛。由於此披露要求僅適用於全份財務報表，本集團並未就採納香港財務報告準則第 12 號於本中期報告中作出額外披露。

香港財務報告準則第 13 號「公平價值計量」

香港財務報告準則第 13 號以單一指引計量之公平價值以取代現有以個別香港財務報告準則之現行指引。香港財務報告準則第 13 號亦包含有關金融工具及非金融工具之公平價值計量之全面披露要求。部份金融工具之披露需特定於中期財務報告作出披露。本集團已於 2013 年中期報告中作出此等披露。採納香港財務報告準則第 13 號對本集團資產及負債之公平價值計量並無任何重大影響。

香港財務報告準則年度改進 2009 至 2011 年週期

此週期之年度改進包含 5 項準則修訂及其他準則及詮釋之連帶修訂。其中，香港會計準則第 34 號已被修訂以闡明只有當總資產於某一特定報告分項之金額需定期向主要營運決策人提供，及如總資產於該分項之金額與於上年度之財務報表所披露之金額有重大變化時，才需予披露。如分項負債之金額需定期向主要營運決策人提供，及如分項負債於該分部之金額與於上年度之財務報表所披露之金額有重大變化時，該修訂亦要求披露分項負債。因本集團可匯報之總資產及總負債與上年度財務報表所呈報之金額並無重大差異，該修訂並未對本集團之分項披露有任何影響。

香港財務報告準則第7號「披露—金融資產及金融負債之抵銷」之修訂

修訂就有關抵銷金融資產和金融負債引入新披露。該等新披露要求所有已確認金融工具按照香港會計準則第32號「金融工具：呈列」及受有約束力之主要淨額協議或包含類同金融工具及交易之類同協議作抵銷，無論該金融工具是否按照香港會計準則第32號作抵銷。

採納此等修訂對本集團之中期財務報告並無影響，因本集團並無抵銷金融工具，亦無簽訂任何需按香港財務報告準則第7號所約束之主要淨額協議或類同之協議。

- (3) 本中期財務報告中關於截至2012年12月31日止財政年度之財務資料並不構成本銀行於該財政年度之法定財務報表，惟乃摘錄自該等財務報表。截至2012年12月31日止年度之法定財務報表可於本銀行之註冊辦事處查閱。本銀行獨立核數師已於2013年3月7日發表之報告中就該等財務報表作出無保留意見。

(4) 淨利息收入

(a) 利息收入

	截至2013年6月30日 止6個月	截至2012年6月30日 止6個月
利息收入源自：		
– 非以公平價值誌入損益之金融資產	2,604,344	2,558,030
– 買賣用途資產	132,031	214,954
– 指定以公平價值誌入損益之金融資產	140,584	129,607
	2,876,959	2,902,591

(b) 利息支出

	截至2013年6月30日 止6個月	截至2012年6月30日 止6個月
利息支出源自：		
– 非以公平價值誌入損益之金融負債	1,061,507	1,200,093
– 買賣用途負債	121,399	117,613
– 指定以公平價值誌入損益之金融負債	93,473	92,812
	1,276,379	1,410,518

(5) 其他營業收入

	截至2013年6月30日 止6個月	截至2012年6月30日 止6個月
服務費及佣金		
貸款佣金及服務費	84,675	87,058
有關信用卡服務費	83,606	75,318
有關貿易服務費	28,836	32,893
保險業務佣金	50,296	40,272
股票買賣服務費	60,198	51,022
信託服務費	38	38
財富管理服務費	11,327	10,542
其他服務費及佣金收入	49,407	58,382
減：服務費及佣金支出	(43,469)	(41,623)
	324,914	313,902
外匯買賣收益	71,415	82,520
其他買賣活動收益	3,116	608
可供銷售非上市金融資產之股息收入	5,561	5,416
可供銷售上市金融資產之股息收入	380	304
買賣用途上市投資之股息收入	135	137
投資物業租金收入已減除直接支出	10,027	7,714
其他	8,207	6,653
	423,755	417,254

(6) 買賣用途及指定以公平價值誌入損益之金融工具之淨收益

	截至2013年6月30日 止6個月	截至2012年6月30日 止6個月
買賣用途金融工具之已實現及未實現淨收益/(虧損)	233,556	(2,357)
指定以公平價值誌入損益之金融工具之已實現及未實現淨(虧損)/收益：		
– 後償負債之未實現收益/(虧損)	54,229	(24,395)
– 債務抵押證券之已實現及未實現收益	14,237	32,076
– 冰島當地銀行所發行債務證券之已實現及未實現收益	-	3,520
– 其他金融工具之已實現及未實現(虧損)/收益	(289,877)	141,825
	(221,411)	153,026
	12,145	150,669

(7) 營業支出

	截至2013年6月30日 止6個月	截至2012年6月30日 止6個月
僱員成本		
薪金及其他僱員成本	583,951	551,415
退休福利成本	35,989	35,341
僱員獎勵計劃 – 獎賞之公平價值	5,816	6,708
僱員獎勵計劃 – 花紅	3,095	2,878
	628,851	596,342
不包括折舊之行址及設備支出	129,945	118,824
折舊	109,591	102,518
其他	140,728	109,830
	1,009,115	927,514

(8) (a) 重估物業及出售有形固定資產之淨收益

	截至2013年6月30日 止6個月	截至2012年6月30日 止6個月
重估投資物業之未實現收益	43,049	80,345
出售有形固定資產之淨收益	53,295	24,400
	96,344	104,745

(b) 出售可供銷售金融資產之收益

	截至2013年6月30日 止6個月	截至2012年6月30日 止6個月
出售時轉自投資重估儲備之未實現淨收益	80,702	20,359
出售可供銷售金融資產之淨收益	8,839	6,229
	89,541	26,588

(9) 稅項

綜合收益表內之稅項為：

	截至2013年6月30日 止6個月	截至2012年6月30日 止6個月
本期稅項 – 香港利得稅準備	135,045	132,842
本期稅項 – 香港以外地區稅項準備	47,196	76,662
遞延稅項	(7,036)	(7,296)
	175,205	202,208

香港利得稅準備乃按本集團截至2013年6月30日止6個月估計應課稅溢利按現行稅率16.5% (2012年6月30日：16.5%) 計算。香港以外地區稅項準備按本集團之有關單位經營所在地區現行稅率計算。

(10) 股息

以下為董事會於結算日後宣佈派發之中期股息，並未於結算日確認為負債。

	截至2013年6月30日 止6個月	截至2012年6月30日 止6個月
按 307,424,722 股 (2012 年 6 月 30 日：300,635,592 股) 之普通股計算，已宣派中期股息每股港幣 0.46 元 (2012 年 6 月 30 日：港幣 0.46 元)	<u>141,415</u>	<u>138,292</u>

(11) 每股盈利

每股基本盈利乃根據截至2013年6月30日止6個月本銀行股東應佔之溢利港幣1,007,496,000元(2012年6月30日：港幣1,026,042,000元)及於該期間已發行普通股之加權平均數302,429,496股(2012年6月30日：299,070,213股)計算。

每股攤薄盈利乃根據截至2013年6月30日止6個月本銀行股東應佔之溢利港幣1,007,496,000元(2012年6月30日：港幣1,026,042,000元)及於該期間已發行普通股之加權平均數304,578,992股(2012年6月30日：301,464,556股)計算，並就所有潛在攤薄盈利之普通股2,149,496股(2012年6月30日：2,394,343股)予以調整。

(12) 分項報告

(a) 分項業績及資產

本集團透過業務線及按地區成立的分項管理業務。分項資料乃按本集團主要營運決策人考慮及管理本集團之方式披露，本集團主要營運決策人以呈報分項之金額評估分項表現及就營運事宜下決定之數據。

香港分項

主要由零售銀行業務、企業銀行業務及財資業務組成。

零售銀行業務包括接受存款、住宅樓宇按揭、租賃貸款、消費信貸業務、財富管理、股票買賣及保險服務。

企業銀行業務包括工商業貸款、貿易融資及機構銀行業務。

財資業務包括外匯買賣、證券投資管理及交易買賣。

中國內地分項

包括主要業務為企業銀行業務之永亨銀行(中國)有限公司及本銀行之深圳分行。

澳門分項

包括主要業務為零售銀行業務之澳門永亨銀行股份有限公司。

本集團主要營運決策人按下列基準監察各個報告分項所佔的業績、資產及負債，以便評估分項表現及進行分項間資源分配：

分項資產包括有形資產(包括本集團設備及海外銀行行址)、存放及定期存放銀行同業、中央銀行及其他金融機構款項及銀行同業貸款已於中國內地及澳門分項下列報及金融資產，但商譽、聯營公司之權益、稅項及其他資產則除外。分項負債包括存款及金融負債。

分配至報告分項之收益及支出，乃經參照該等分項所產生之利息及費用和佣金收入，以及該等分項所招致之費用或該等分項應佔資產折舊所產生之支出。

確定報告分項時亦已考慮到區域分項資料。該項資料乃按附屬公司主要營業所在地劃分，或按負責匯報業績或將資產及負債入賬之本銀行分行所在地而劃分。

綜合收益表和綜合資產負債表所示之呈報數額對賬表內之「其他」一項主要指股東資金及權益管理。

就期內資源分配及評估分項表現向本集團最高級行政管理人員提供有關本集團報告分項的資料載於下文。

截至2013年6月30日止6個月

	香港			合計	中國內地	澳門	合計
	零售銀行業務	企業銀行業務	財資業務				
淨利息收入	776,425	221,464	185,654	1,183,543	300,270	207,016	1,690,829
非利息收入	237,505	38,296	67,241	343,042	7,372	82,366	432,780
報告分項收益	1,013,930	259,760	252,895	1,526,585	307,642	289,382	2,123,609
報告分項 除稅前溢利	471,497	177,296	292,166	940,959	48,155	216,567	1,205,681

截至2012年6月30日止6個月

	香港			合計	中國內地	澳門	合計
	零售銀行業務	企業銀行業務	財資業務				
淨利息收入	685,247	136,395	141,891	963,533	400,140	171,056	1,534,729
非利息收入	214,761	47,645	207,640	470,046	29,335	70,064	569,445
報告分項收益	900,008	184,040	349,531	1,433,579	429,475	241,120	2,104,174
報告分項 除稅前溢利	391,803	108,188	342,307	842,298	173,148	155,894	1,171,340

2013年6月30日

報告分項	香港				中國內地	澳門	合計
	零售銀行 業務	企業銀行 業務	財資業務	合計			
資產	53,939,773	39,167,127	33,191,420	126,298,320	37,641,309	26,797,739	190,737,368

2012年12月31日

報告分項	香港				中國內地	澳門	合計
	零售銀行 業務	企業銀行 業務	財資業務	合計			
資產	51,549,255	34,657,034	36,497,172	122,703,461	35,726,808	25,236,850	183,667,119

(b) 報告分項收入、除稅前溢利及資產之對賬表

	截至2013年6月30日 止6個月	截至2012年6月30日 止6個月
收入		
報告分項收入	2,123,609	2,104,174
其他收入	876	42,186
跨分項收入抵銷	(88,005)	(86,364)
綜合營業收入	<u>2,036,480</u>	<u>2,059,996</u>
	截至2013年6月30日 止6個月	截至2012年6月30日 止6個月
除稅前溢利		
報告分項除稅前溢利	1,205,681	1,171,340
應佔聯營公司淨收益	12,633	7,184
其他(支出)/收入及淨(虧損)/收益	(35,613)	49,726
綜合除稅前溢利	<u>1,182,701</u>	<u>1,228,250</u>
	2013年6月30日	2012年12月31日
資產		
報告分項資產	190,737,368	183,667,119
存放及定期存放銀行同業、中央銀行 及其他金融機構款項	9,918,765	12,566,668
銀行同業貸款	162,750	29,780
聯營公司投資	242,081	229,723
有形固定資產	4,642,610	4,499,574
商譽	1,306,430	1,306,430
可收回本期稅項	4,916	4,689
遞延稅項資產	34,491	33,992
其他資產	7,345,699	8,231,327
跨分項資產抵銷	(13,290,953)	(13,205,433)
綜合總資產	<u>201,104,157</u>	<u>197,363,869</u>

(13) 買賣用途資產

	2013年6月30日	2012年12月31日
債務證券：		
本港上市	389,089	240,792
海外上市	192,879	91,671
	581,968	332,463
非上市	6,097,348	7,257,380
	6,679,316	7,589,843
本港上市股票	4,445	1,346
買賣用途證券總額	6,683,761	7,591,189
買賣用途衍生金融工具之正公平價值	830,829	826,364
	7,514,590	8,417,553

買賣用途債務證券包括：

政府債券	6,132,305	6,888,084
所持之存款證	-	111,765
其他買賣用途債務證券	547,011	589,994
	6,679,316	7,589,843

買賣用途證券交易對手分析如下：

	2013年6月30日	2012年12月31日
發行機構：		
官方實體	6,132,305	7,037,133
公營機構	2	12
銀行同業	245,640	228,619
企業	305,814	325,425
	6,683,761	7,591,189

(14) 指定以公平價值誌入損益之金融資產

	2013年6月30日	2012年12月31日
債務證券：		
本港上市	3,519,832	3,550,532
海外上市	4,386,095	5,067,849
	7,905,927	8,618,381
非上市	1,368,692	1,260,789
	9,274,619	9,879,170

指定以公平價值誌入損益之債務證券包括：

政府債券	467,962	148,513
其他指定以公平價值誌入損益之債務證券	8,806,657	9,730,657
	9,274,619	9,879,170

指定以公平價值誌入損益之金融資產交易對手分析如下：

	2013年6月30日	2012年12月31日
發行機構：		
官方實體	467,962	148,513
公營機構	847,341	865,443
銀行同業	2,273,339	2,718,359
企業	5,685,977	6,146,855
	<u>9,274,619</u>	<u>9,879,170</u>

(15) 客戶貸款及其他賬項

(a) 客戶貸款及其他賬項

	2013年6月30日	2012年12月31日
客戶貸款總額	122,649,250	114,053,811
減值貸款之個別減值準備	(61,303)	(81,802)
貸款之整體減值準備	(218,095)	(256,262)
客戶貸款淨額	<u>122,369,852</u>	<u>113,715,747</u>
貿易票據總額	5,989,067	4,294,629
減值貿易票據之個別減值準備	(718)	(791)
貿易票據之整體減值準備	(62)	(62)
貿易票據淨額	<u>5,988,287</u>	<u>4,293,776</u>
銀行同業貸款	162,750	765,609
承兌客戶負債	276,511	337,925
應計利息	551,466	581,316
其他賬項	1,364,696	1,224,838
	<u>130,713,562</u>	<u>120,919,211</u>

(b) 貸款之減值準備

	截至 2013 年 6 月 30 日止 6 個月		
	個別	整體	合計
1月1日結餘	82,593	256,324	338,917
新增	99,496	-	99,496
回撥	(18,147)	(38,167)	(56,314)
提撥 / (回撥)綜合收益表淨額	81,349	(38,167)	43,182
貸款減值損失折扣轉回	(4,456)	-	(4,456)
收回往年已撇除之貸款	11,701	-	11,701
期內撇除	(109,166)	-	(109,166)
6月30日結餘	<u>62,021</u>	<u>218,157</u>	<u>280,178</u>
包括下列項目之減值準備：			
貿易票據	718	62	780
客戶貸款	61,303	218,095	279,398
	<u>62,021</u>	<u>218,157</u>	<u>280,178</u>

	截至 2012 年 12 月 31 日止年度		
	個別	整體	合計
1月1日結餘	55,144	138,332	193,476
新增	165,336	117,992	283,328
回撥	(47,514)	-	(47,514)
提撥綜合收益表淨額	117,822	117,992	235,814
貸款減值損失折扣轉回	(7,129)	-	(7,129)
收回往年已撇除之貸款	40,367	-	40,367
年內撇除	(123,611)	-	(123,611)
12月31日結餘	82,593	256,324	338,917
包括下列項目之減值準備：			
貿易票據	791	62	853
客戶貸款	81,802	256,262	338,064
	82,593	256,324	338,917

(16) 可供銷售金融資產

	2013年6月30日	2012年12月31日
可供銷售債務證券：		
本港上市	2,886,303	3,244,125
海外上市	3,779,421	3,850,973
	6,665,724	7,095,098
非上市	13,223,238	17,293,538
	19,888,962	24,388,636
可供銷售股票：		
本港上市	3,815	3,870
海外上市	100,391	82,644
	104,206	86,514
非上市	167,750	165,099
	271,956	251,613
	20,160,918	24,640,249
可供銷售債務證券包括：		
政府債券	6,984,967	10,385,938
所持之存款證	1,409,996	1,373,608
其他可供銷售債務證券	11,493,999	12,629,090
	19,888,962	24,388,636

可供銷售金融資產之交易對手分析如下：

	<u>2013年6月30日</u>	<u>2012年12月31日</u>
發行機構：		
官方實體	7,085,476	10,466,899
公營機構	1,669,967	1,816,570
銀行同業	7,491,844	8,261,228
企業	3,913,631	4,095,552
	<u>20,160,918</u>	<u>24,640,249</u>

於綜合收益表內之可供銷售金融資產之減值損失及準備回撥：

	<u>截至2013年6月30日 止6個月</u>	<u>截至2012年6月30日 止6個月</u>
債務證券回撥	-	3,634
	<u>-</u>	<u>3,634</u>

(17) 持有至到期日投資

	<u>2013年6月30日</u>	<u>2012年12月31日</u>
持有至到期日債務證券：		
本港上市	1,309,256	701,749
海外上市	626,673	140,869
	<u>1,935,929</u>	<u>842,618</u>
非上市	2,159,870	1,513,047
	<u>4,095,799</u>	<u>2,355,665</u>
持有至到期日債務證券包括：		
政府債券	966,515	1,363,887
所持之存款證	531,585	-
其他持有至到期日債務證券	2,597,699	991,778
	<u>4,095,799</u>	<u>2,355,665</u>

持有至到期日投資之交易對手分析如下：

	<u>2013年6月30日</u>	<u>2012年12月31日</u>
發行機構：		
官方實體	966,515	1,363,887
公營機構	150,473	-
銀行同業	939,957	-
企業	2,038,854	991,778
	<u>4,095,799</u>	<u>2,355,665</u>
持有至到期日上市債務證券之市場價值	<u>1,931,166</u>	<u>896,988</u>
持有至到期日非上市債務證券之公平價值	<u>2,148,109</u>	<u>1,503,073</u>

(18) 有形固定資產

截至2013年6月30日止6個月					
	投資物業	銀行行址	設備	銀行行址 及設備	合計
成本或估值					
1月1日結餘	899,342	4,466,400	1,144,750	5,611,150	6,510,492
添置	-	777	31,172	31,949	31,949
出售	-	(49,089)	(24,070)	(73,159)	(73,159)
重估盈餘					
— 計入銀行行址重估儲備	-	212,202	-	212,202	212,202
— 計入綜合收益表	43,049	-	-	-	43,049
抵銷重估銀行行址之累計折舊	-	(24,812)	-	(24,812)	(24,812)
匯兌調整	-	1,032	1,163	2,195	2,195
6月30日結餘	942,391	4,606,510	1,153,015	5,759,525	6,701,916
上述資產之成本或估值分析如下：					
成本 (附註(a))	-	1,361,960	1,153,015	2,514,975	2,514,975
估值					
2013年	942,391	3,244,550	-	3,244,550	4,186,941
	942,391	4,606,510	1,153,015	5,759,525	6,701,916
累計折舊					
1月1日結餘	-	198,251	778,994	977,245	977,245
期內提撥	-	43,727	65,864	109,591	109,591
出售撇除	-	(639)	(23,321)	(23,960)	(23,960)
抵銷重估銀行行址之累計折舊	-	(24,812)	-	(24,812)	(24,812)
匯兌調整	-	778	1,347	2,125	2,125
6月30日結餘	-	217,305	822,884	1,040,189	1,040,189
賬面淨值(附註(b))					
6月30日結餘	942,391	4,389,205	330,131	4,719,336	5,661,727

(a) 本集團以成本入賬之銀行行址於2013年5月31日之公平價值為港幣5,000,169,000元，經由獨立測量師行第一太平戴維斯估值及專業顧問有限公司重估。

(b) 於2013年6月11日，本銀行就有關出售浙一地產有限公司，本銀行全資附屬公司並為一幢位於香港灣仔告士打道60號物業之唯一註冊業主，與買方訂立意向書。於2013年6月30日，投資物業之重估賬面值為港幣785,391,000元及銀行行址之成本及重估賬面值分別為港幣11,816,000元及港幣569,605,000元，為持作出售資產。出售事項將為本銀行帶來港幣221,188,000元之收益（倘未計入支出及成交後之代價調整）。

截至2012年12月31日止年度

	投資物業	銀行行址	設備	銀行行址 及設備	合計
成本或估值					
1月1日結餘	589,772	4,050,316	1,106,323	5,156,639	5,746,411
添置	-	40,623	100,801	141,424	141,424
出售	-	(28,709)	(62,260)	(90,969)	(90,969)
由銀行行址轉移至投資物業	150,894	(150,894)	-	(150,894)	-
重估盈餘					
— 計入銀行行址重估儲備	-	604,853	-	604,853	604,853
— 計入綜合收益表	158,676	-	-	-	158,676
抵銷重估銀行行址之累計折舊	-	(49,743)	-	(49,743)	(49,743)
匯兌調整	-	(46)	(114)	(160)	(160)
12月31日結餘	899,342	4,466,400	1,144,750	5,611,150	6,510,492
上述資產之成本或估值分析如下：					
成本	-	1,362,322	1,144,750	2,507,072	2,507,072
估值					
2012年	899,342	3,104,078	-	3,104,078	4,003,420
	899,342	4,466,400	1,144,750	5,611,150	6,510,492
累計折舊					
1月1日結餘	-	167,700	709,018	876,718	876,718
本年度提撥	-	82,030	128,387	210,417	210,417
出售撇除	-	(2,367)	(59,244)	(61,611)	(61,611)
抵銷重估銀行行址之累計折舊	-	(49,743)	-	(49,743)	(49,743)
匯兌調整	-	631	833	1,464	1,464
12月31日結餘	-	198,251	778,994	977,245	977,245
賬面淨值					
12月31日結餘	899,342	4,268,149	365,756	4,633,905	5,533,247

(19) 後償負債

	2013年6月30日	2012年12月31日
指定以公平價值誌入損益之 400,000,000 美元， 6.00% 步升永久後償票據 (附註(a))	3,154,305	3,206,387
以攤銷成本計算之 225,000,000 美元，9.375% 永 久後償票據(附註(b))	1,745,212	1,744,043
	4,899,517	4,950,430

- (a) 於2007年4月19日，本銀行發行票面值港幣3,125,520,000元(400,000,000美元)獲評定為次級資本之步升永久後償票據。該票據以年息6.00%之定息計息，直至2017年4月19日，屆時倘本銀行並無選擇提早贖回該等票據，則年息將按倫敦銀行同業拆息加年息1.85%浮息計息。儘管本銀行可選擇延遲支付有關票據之利息，若本銀行於利息支付日期前12個月內錄得充足可分配溢利，則將於每個利息支付日期支付應付利息。該等票據於新加坡證券交易所上市。

於2013年6月30日，指定以公平價值誌入損益之步升永久後償票據賬面值，較本集團於贖回時應付合約上金額高港幣51,705,000元(2012年12月31日：港幣105,867,000元)。該等步升永久後償票據之公平價值改變確認於綜合收益表中之「指定以公平價值誌入損益之金融工具之已實現及未實現淨收益」。截至2013年6月30日止期間本集團因信貸風險轉變而導致公平價值改變之金額為港幣57,391,000元(2012年12月31日：港幣307,328,000元)虧損，而此累計之金額為港幣416,353,000元(2012年12月31日：港幣473,744,000元)收益。

- (b) 於2008年9月3日，本銀行發行票面值港幣1,756,283,000元(225,000,000美元)獲評定為次級資本之永久後償票據。該票據以年息9.375%之定息計息，而本銀行可選擇提早於2013年9月11日贖回該等票據。於2013年7月，本銀行決定提早於2013年9月11日以100%之本金贖回票據。儘管本銀行可選擇延遲支付有關票據之利息，若本銀行於利息支付日期前12個月內錄得充足可分配溢利，則將於每個利息支付日期支付應付利息。該等票據於新加坡證券交易所上市。

(20) 儲備

本集團於2013年6月30日之盈餘滾存包括監管儲備港幣1,449,935,000元(2012年12月31日：港幣1,294,869,000元)。為符合香港銀行業條例有關審慎監管的規定，本集團維持監管儲備，除了已確認之減值損失外，已劃定客戶貸款中可能引致之損失金額。經諮詢金管局，儲備的變動已直接在盈餘滾存內記賬。

(21) 減值之客戶貸款

減值之客戶貸款總額、其抵押品市值及個別減值準備分析如下：

	2013年6月30日	2012年12月31日
減值之客戶貸款總額	443,715	511,783
減值客戶貸款總額佔客戶貸款總額之百分比	0.36%	0.45%
減值客戶貸款之抵押品市值	380,750	435,205
個別減值準備	61,303	81,802

減值之客戶貸款接受個別評估，以確定有否出現個別之客觀減值證據。另計及該貸款將來可收回金額之淨現值後提撥個別評估之減值準備，而該抵押品主要包括物業及車輛。

於2013年6月30日及2012年12月31日，本集團貸予銀行同業之款項中，並無減值之銀行同業貸款，亦無提撥個別減值準備。

(22) 客戶貸款行業分類

(a) 客戶貸款是按該等貸款之用途分類。

	2013年6月30日		
	客戶貸款 總額	有抵押貸款 總額之百分比	減值 客戶貸款
在香港使用之貸款			
工業、商業及金融			
– 物業發展	2,095,559	57.7	-
– 物業投資	20,206,511	99.5	8,955
– 財務機構	2,008,554	21.1	-
– 股票經紀	1,027,658	86.5	-
– 批發與零售業	2,487,829	49.0	1,274
– 製造業	2,446,362	51.3	29,850
– 運輸與運輸設備	7,820,393	92.7	12,885
– 資訊科技	13,218	27.6	-
– 股票有關之貸款	229,149	98.7	5,320
– 康樂活動	54,949	-	-
– 其他	4,281,365	51.5	12,071
個人			
– 購買「居者有其屋」、 「私人機構參建居屋計劃」及 「租者置其屋計劃」或其各自後 繼計劃樓宇之貸款	2,456,002	100.0	411
– 購買其他住宅物業之貸款	21,564,849	99.9	3,185
– 信用咭貸款	250,609	0.5	1,564
– 其他	7,029,106	71.8	73,520
	73,972,113	86.3	149,035
貿易融資	9,416,965	55.6	11,897
在香港以外使用之貸款			
– 中國內地	22,452,022	67.8	257,330
– 澳門	16,484,855	91.9	25,453
– 其他	323,295	77.9	-
	39,260,172	78.0	282,783
	122,649,250	81.3	443,715

2012年12月31日

	客戶貸款 總額	有抵押貸款 總額之百分比	減值 客戶貸款
在香港使用之貸款			
工業、商業及金融			
- 物業發展	2,291,326	55.6	-
- 物業投資	19,245,115	99.4	535
- 財務機構	1,736,464	16.3	-
- 股票經紀	360,558	88.9	-
- 批發與零售業	2,149,660	47.7	1,960
- 製造業	1,955,481	56.5	32,151
- 運輸與運輸設備	7,498,540	92.0	17,878
- 資訊科技	90,748	4.3	-
- 股票有關之貸款	259,520	99.6	6,124
- 康樂活動	57,037	-	-
- 其他	3,495,397	53.7	16,810
個人			
- 購買「居者有其屋」、 「私人機構參建居屋計劃」及 「租者置其屋計劃」或其各自後 繼計劃樓宇之貸款	2,503,849	100.0	475
- 購買其他住宅物業之貸款	20,034,184	100.0	4,975
- 信用咭貸款	288,353	0.8	2,078
- 其他	6,709,165	69.9	65,319
	68,675,397	86.5	148,305
貿易融資	8,281,776	65.0	18,642
在香港以外使用之貸款			
- 中國內地	21,574,823	69.9	321,115
- 澳門	15,187,321	92.8	23,721
- 其他	334,494	75.7	-
	37,096,638	79.3	344,836
	114,053,811	82.6	511,783

(b) 客戶貸款之行業類別按該等貸款佔客戶貸款總額不少於 10% 分析如下:

	2013年6月30日			
	客戶貸款 總額	已過期 3個月以上 之客戶貸款	個別 減值準備	整體 減值準備
物業投資	20,206,511	764	-	15,672
購買其他住宅物業之貸款	21,564,849	2,205	32	22,066
在香港以外使用之貸款				
– 中國內地	22,452,022	466,467	31,751	130,415
– 澳門	16,484,855	52,253	3,059	9,291
	2012年12月31日			
	客戶貸款 總額	已過期 3個月以上 之客戶貸款	個別 減值準備	整體 減值準備
物業投資	19,245,115	765	-	19,632
購買其他住宅物業之貸款	20,034,184	3,713	-	25,208
在香港以外使用之貸款				
– 中國內地	21,574,823	418,799	49,884	154,076
– 澳門	15,187,321	50,528	2,285	9,362

(23) 按地理分類之客戶貸款分析

地理分類資料乃按交易對手之所在地，並已顧及轉移風險因素。一般而言，在下述情況下才轉移風險：有關貸款之債權獲得並非借款人所在地之一方擔保，或該債權之履行對象是某銀行之海外分行，而該銀行之總辦事處設於另一所在地。

	2013年6月30日				
	客戶貸款 總額	減值 客戶貸款	已過期 3個月以上 之客戶貸款	個別 減值準備	整體 減值準備
香港	92,011,677	273,829	231,263	29,746	109,500
澳門	15,503,199	25,453	53,450	3,059	10,104
中國內地	12,162,843	138,297	344,462	27,455	88,479
其他	2,971,531	6,136	7,180	1,043	10,012
	122,649,250	443,715	636,355	61,303	218,095

2012年12月31日

	客戶貸款 總額	減值 客戶貸款	已過期 3個月以上 之客戶貸款	個別 減值準備	整體 減值準備
香港	84,406,130	272,513	246,645	31,673	129,618
澳門	14,476,759	23,721	50,528	2,285	11,125
中國內地	12,210,614	209,220	288,846	46,645	102,498
其他	2,960,308	6,329	12,678	1,199	13,021
	114,053,811	511,783	598,697	81,802	256,262

(24) 過期及重定還款期之客戶貸款

	2013年6月30日		2012年12月31日	
	金額	佔客戶貸款 總額百分比	金額	佔客戶貸款 總額百分比
本金或利息已過期之客戶貸款 總額：				
– 6個月或以下但3個月以上	58,189	0.05	337,749	0.30
– 1年或以下但6個月以上	355,898	0.29	39,039	0.03
– 1年以上	222,268	0.18	221,909	0.19
	636,355	0.52	598,697	0.52
過期貸款有抵押品保障之部份	568,187		495,475	
過期貸款無抵押品保障之部份	68,168		103,222	
	636,355		598,697	
過期貸款之抵押品現值	2,006,218		1,949,003	
過期貸款之個別減值準備	47,389		66,563	
重定還款期之客戶貸款	14,220	0.01	10,718	0.01

過期客戶貸款之抵押品主要為物業及車輛。

於2013年6月30日及2012年12月31日，本集團貸予銀行同業之款項中，並無過期或重定還款期之貸款。

(25) 其他過期資產

	2013年6月30日	2012年12月31日
本金或利息已過期之貿易票據：		
– 6個月或以下但3個月以上	-	-
– 1年或以下但6個月以上	-	-
– 1年以上	890	962
	890	962

於2013年6月30日及2012年12月31日，並無已過期之債務證券包括在「指定以公平價值誌入損益之金融資產」及「可供銷售金融資產」內。

於2013年6月30日及2012年12月31日，並無過期之應收款項包括在「其他資產」內。

(26) 收回資產

於2013年6月30日，收回用作擔保減值客戶貸款之資產總數為港幣43,402,000元(2012年12月31日：港幣19,421,000元)。

(27) 跨境債權

跨境債權資料乃按交易對手之所在地，並已顧及轉移風險因素。一般而言，在下述情況下才轉移風險：有關貸款之債權獲得並非交易對手所在地之一方擔保，或該債權之履行對象是某銀行之海外分行，而該銀行之總辦事處設於另一所在地。

	2013年6月30日			
	銀行同業及 其他金融機構	公營機構	其他	合計
澳門	172	-	10,750,085	10,750,257
中國內地	13,972,890	-	4,362,406	18,335,296
澳洲	4,640,926	-	603,079	5,244,005
其他亞太區	2,798,514	239,833	2,317,810	5,356,157
美國	603,298	-	7,642,465	8,245,763
其他南美及北美國家	1,205,451	815,321	2,264,671	4,285,443
中東及非洲	322,579	-	305,211	627,790
德國	80,990	-	1,959	82,949
英國	287,714	-	98,818	386,532
其他歐洲國家	209,748	-	84,122	293,870
	24,122,282	1,055,154	28,430,626	53,608,062

2012年12月31日

	銀行同業及 其他金融機構	公營機構	其他	合計
澳門	5,017	-	9,833,685	9,838,702
中國內地	15,343,244	-	4,561,710	19,904,954
澳洲	5,421,843	-	540,846	5,962,689
其他亞太區	2,362,174	248,341	2,423,076	5,033,591
美國	924,483	-	8,281,583	9,206,066
其他南美及北美國家	610,579	866,576	2,249,971	3,727,126
中東及非洲	328,058	-	309,486	637,544
德國	54,773	-	2,027	56,800
英國	384,165	-	19,725	403,890
其他歐洲國家	265,989	-	182,257	448,246
	<u>25,700,325</u>	<u>1,114,917</u>	<u>28,404,366</u>	<u>55,219,608</u>

(28) 貨幣風險

個別外幣的淨持有額或淨結構性倉盤若佔所持有外幣淨持有總額或淨結構性倉盤總額的10%或以上，便須在下文作出披露。

(港幣百萬元等值)	2013年6月30日			2012年12月31日		
	美元	人民幣	合計	美元	人民幣	合計
現貨資產	42,778	39,295	95,114	49,028	37,031	95,644
現貨負債	(33,501)	(39,670)	(92,831)	(30,857)	(37,868)	(87,581)
遠期買入	9,232	6,061	24,496	6,884	3,249	21,210
遠期賣出	(18,314)	(3,559)	(24,453)	(23,371)	(1,476)	(26,625)
期權倉盤淨額	930	(2,119)	(1,210)	(1,055)	(924)	(1,990)
長盤淨額	<u>1,125</u>	<u>8</u>	<u>1,116</u>	<u>629</u>	<u>12</u>	<u>658</u>

(港幣百萬元等值)	2013年6月30日				2012年12月31日			
	澳門幣	人民幣	美元	合計	澳門幣	人民幣	美元	合計
結構性倉盤淨額	<u>930</u>	<u>2,108</u>	<u>773</u>	<u>3,811</u>	<u>737</u>	<u>2,134</u>	<u>770</u>	<u>3,641</u>

(29) 或然債務及承擔以擴闊信貸

以下為每項重大類別之或然債務及承擔以擴闊信貸之約定金額概要:

	2013年6月30日	2012年12月31日
直接信貸替代項目	1,746,034	1,265,135
交易有關之或然債務	102,950	244,126
貿易有關之或然債務	793,630	703,048
其他承擔:		
原本期限不逾1年	1,088,870	259,580
原本期限1年以上	2,326,581	2,657,224
可無條件取消	37,710,842	43,041,940
合計	43,768,907	48,171,053
信貸風險加權金額	3,097,439	2,606,797

計算信貸風險加權金額所用之風險加權介乎0%至100%。

(30) 衍生金融工具

以下為每項重大類別衍生工具之名義金額:

	2013年6月30日	2012年12月31日
匯率合約	45,536,482	45,301,242
利率合約	23,014,941	24,442,549
股份合約	409,379	146,473
合計	68,960,802	69,890,264

衍生金融工具之公平價值如下:

	2013年6月30日		2012年12月31日	
	資產	負債	資產	負債
匯率合約	154,546	263,936	163,680	67,923
利率合約	666,522	441,755	658,691	480,233
股份合約	9,761	9,497	3,993	4,018
合計	830,829	715,188	826,364	552,174

信貸風險加權金額如下:

	2013年6月30日	2012年12月31日
匯率合約	504,379	374,126
利率合約	336,816	330,377
股份合約	20,249	3,511
合計	861,444	708,014

計算信貸風險加權平均金額所用之風險加權介乎0%至100%。此等金額並未計及雙邊淨額安排之影響。

(31) 資本及流動資金比率

(a) 資本比率

	2013年6月30日	2012年12月31日
總資本比率	16.5%	15.7%
1級資本比率	10.8%	10.0%
普通股權1級資本比率	10.8%	-

「未經審核中期財務報告之附註」內附註30(e)有關本集團資本管理一節所述，本集團按照銀行業(資本)規則計算，監管資本及資本要求。於2013年6月30日之比率，乃根據從2013年1月1日生效之經修訂資本規則「巴塞爾協議 III」資本協議之實施而計算，而於2012年12月31日之比率，則根據於2013年1月1日前適用之「未經修訂資本規則」計算。因此，兩年之資本比率並不能直接比較。

銀行業(披露)規則所規定之「監管資本披露管理辦法」之詳細披露將於適當時候在本銀行網站(www.whbhk.com)予以披露。

(b) 平均流動資金比率

	截至2013年6月30日 止6個月	截至2012年6月30日 止6個月
平均流動資金比率	39.4%	37.1%

6個月平均流動資金比率乃根據香港銀行業條例附表4計算。此比率已按金管局協議包括本銀行及部份金融附屬公司之流動資金狀況而計算。

回顧及前瞻

於 2013 年上半年，本集團之股東應佔溢利為港幣 10.075 億元，較去年同期減少 1.8%，但較去年下半年則增加 29.8%。溢利下跌主要由於買賣用途及指定以公平價值計量之金融工具之未實現淨收益減少所致。每股盈利下跌 2.9% 至港幣 3.33 元。董事會建議派發中期股息每股港幣 0.46 元，與去年同期相同。

受私人消費所帶動，香港經濟今年首季錄得 2.8% 增長。就業市場保持平穩，6 月公佈之失業率低見 3.3%，為消費市道帶來支持。與此同時，通脹自年初以來持續升溫，至 6 月達 4.1%。由於跨境貿易，香港今年進出口貿易於首季分別錄得 9.6% 及 8.8% 之增長。然而，外需求持續疲弱，尤以歐洲為甚。

零售增長由去年同期之 11.0% 上升至今年 6 月之 14.7%。但增長率仍較 2011 年所錄得高於 20.0% 之水平為低。零售增幅收窄乃由於中國內地政府正提倡節約公費運動，再加上中國經濟增長持續放緩導致內地遊客消費力減弱。

中國經濟增長由首季之 7.7% 輕微下滑至第二季之 7.5%。增長減弱乃受多個因素引致，包括製造業產能過剩、外需疲弱、零售額下跌，以及政府持續著力壓制住宅物業市場。

本港信貸需求依然強勁，貸款總額於 2013 年上半年攀升 9.5%，此增長主要來自香港境外使用之外幣貸款，特別在貿易融資方面。

本集團之客戶貸款及存款總額分別增加 7.5% 及 1.6%。貸款需求上升，主要由於企業借貸、住宅樓宇按揭、汽車融資及機械租賃皆有所增長，再加上澳門貸款需求暢旺所致。存款增長主要受定期存款增加所帶動。

回顧期內之主要財務比率如下：

- 平均股東資金回報率：10.1%
- 於 2013 年 6 月 30 日之貸存比率：71.2%
- 平均流動資金比率：39.4%
- 於 2013 年 6 月 30 日之總資本比率：16.5%
- 於 2013 年 6 月 30 日之 1 級資本比率：10.8%

本集團現時於香港及澳門分別設有 43 間及 12 間分行，並於內地設有 15 間分行及支行。截至 2013 年 6 月 30 日，本集團共聘用 3,428 名員工。

本期內之主要財務數據如下：

- 除稅前溢利減少 3.7% 至港幣 11.827 億元，主要受買賣用途及指定以公平價值計量之金融工具之未實現淨收益減少所致。
- 淨利息收入增加 7.3% 至港幣 16.006 億元，此乃由於貸款額增加，以及存款資金成本下降所致，而中國同業拆借利率下降則抵銷部份增加。本集團淨息差較去年同期增加 2 個基點至 1.69%，亦較去年下半年高出 11 個基點。
- 由於股票經紀、保險及信用卡業務之佣金收入增加，其他營業收入輕微上升 1.6% 至港幣 4.238 億元。
- 由於債務投資組合之公平市值下跌，買賣用途及指定以公平價值計量之金融工具之淨收益減少 91.9% 至港幣 1.21 千萬元。
- 總營業支出增加 8.8% 至港幣 10.091 億元，致令本集團之成本與收入比率由 2012 年同期之 45.0% 上升至 49.6%。
- 貸款之減值損失及準備減少 6.9% 至港幣 4.32 千萬元。於 2013 年 6 月 30 日，減值貸款維持於港幣 4.437 億元，僅相當於總貸款組合之 0.36%。
- 出售可供銷售金融資產之淨收益增加 236.8% 至港幣 8.95 千萬元。

- 總存款增加1.6%至港幣1,724億元，而客戶存款則增長1.2%至港幣1,679億元。
- 客戶貸款增長7.5%至港幣1,226億元。

零售銀行業務方面，2013年上半年之除稅前溢利較去年同期增加20.3%。

本集團為住宅樓宇按揭業務發展全面之貸款產品組合，直接回應市場環境之變化。因此，儘管市場競爭激烈，本集團表現理想，錄得7.6%之增長。

有賴宣傳計劃成效理想，證券經紀佣金亦錄得增長17.8%。

本集團零售銀行業務成功之關鍵，有賴於持續擴闊客戶基礎。藉著推出存款服務、證券買賣服務、支薪服務、零售商店計劃及永亨顯貴理財等業務各類產品推廣，本集團得以吸納更多新客戶及資金來源。

永亨已於5月推出嶄新之「綜合理財戶口」服務。客戶可透過開立之「綜合理財戶口」，同時管理其下儲蓄、定期存款及往來之戶口；客戶亦可透過單一綜合月結單，閱覽其投資、信用卡及黃金等戶口之結餘。

於6月，本集團亦已推出網上之單位信託基金、股票掛鈎及貨幣掛鈎存款等服務。此外，信用卡主卡持有人亦可申請網上及流動理財服務，於網上經信用卡戶口支付賬單。推出該等新增服務後，電子理財客戶數目已穩步增加。

為了創造更多業務轉介之商機，本集團繼續增設更多投資專櫃之服務點數目。於2013年6月30日，超過80.0%之服務點已可為客戶提供多類投資服務。

展望將來，本集團將繼續專注研創更多新產品及服務，以滿足客戶之各種服務需要。

永亨信用財務建立鮮明之品牌形象，順利擴展經營規模。個人貸款計劃以全新視覺設計及「THINK POSITIVE」為其品牌口號，並利用不同之宣傳渠道加以推廣，成功為本集團建立其出眾之品牌形象，在客戶群中廣收宣傳之效。

本集團已為下半年作出充分準備，在競爭激烈之個人貸款領域，抓緊各種挑戰與機遇。本集團將繼續專注探索更多嶄新業務，並同時致力改善其產品類別。

汽車及機械租賃之貸款於上半年錄得理想之業務增長，令本集團於香港汽車融資市場穩站其領導地位。雖然市場競爭持續劇烈，但與去年同期相比期內之融資成本較低。同時，本集團正加強拓展其中國業務，務求將進一步擴展其機械租賃融資組合。

上半年之貿易融資業務及貿易票據融資數額，分別較去年同期增加13.7%及39.5%。同時，本集團貸款組合之信貸質素維持良好。然而，本集團預期下半年之貿易融資需求將會減少，因預期中國經濟增長減慢、流動資金收緊，以及主要出口市場之需求持續疲弱。本集團之業務重點為拓展其信貸質素良好之中、大型企業之企業貸款。此範疇之增長，足以抵銷預期貿易融資之放緩增長。

隨著利率上升及信貸息差擴大，導致本集團債務投資組合之公平市值下跌，以及債務投資組合之數額減少用作推動貸款增長，本集團財資業務之除稅前溢利下跌14.6%。

由於中國下調經濟增長目標，預期中國之國內生產總值增長率將約為7.5%。一如市場趨勢，上半年本集團全資附屬公司永亨銀行（中國）有限公司（「永亨中國」）貸款資產錄得溫和增長。由於淨利息收入和非利息收入減少，中國業務除稅前溢利下降72.2%。淨利息收入減少主要由於中國同業拆借利率下降所致。非利息收入下降是由於外匯收入，票據及貸款佣金下降所致。

個別業務方面，本集團小型企業無抵押貸款自推出以來一直廣受歡迎，並錄得理想增長，優於其他貸款組合。機械租賃融資業務於上半年之增長亦令人滿意。

於擴展網絡方面，永亨中國將繼續尋求機遇，以鞏固其於珠三角之市場地位。本集團計劃於下半年於廣州開設一間支行，進一步拓展按揭貸款、中小企貸款及機械租賃融資等機遇。

由於博彩業及旅遊業持續興旺，澳門經濟保持強勁增長。澳門本地實質生產總值於2013年首季增長10.8%。澳門永亨淨溢利大幅增加38.3%至澳門幣1.959億元，部份增幅來自出售物業淨收益上升。

淨利息收入增加 21.0%，有賴消費信貸需求強勁，以及存款資金成本下降所致。非利息收入亦錄得穩健增加 17.6%，包括股票買賣、外幣兌換、保險、信用卡及財富管理服務等多項業務收入，皆錄得雙位數字增長。

受惠於按揭、消費及企業貸款增長，貸款業務持續暢旺，貸款總額較 2012 年底增加 7.2%。客戶存款錄得溫和增長 3.2%。然而，銀行貸存比率維持於穩健水平，達 72.5%。

出售物業淨收益增加澳門幣 2.82 千萬元至澳門幣 5.40 千萬元。

鑑於中國經濟增長放慢，再加上國家推行經濟結構改革，展望下半年之業務前景將充滿挑戰。中國對跨境貿易政策收緊，加上主要出口市場（尤其是歐洲）需求停滯不前，勢令進出口升幅顯著放緩。企業尋求減低負債，製造業改善產能過剩，亦將導致經濟增長減慢。

綜觀整體環境，將令香港經濟帶來不利之影響，故本集團預期，2013 年下半年香港經濟只會有輕微增長。與此同時，受租金上漲之滯後效應及中國進口食品成本增加影響，預期通脹率亦將會有所上升；而由於聯儲局有意逐步走出量化寬鬆政策，預料資產市場將現波動。香港特別行政區政府於本年度首季推出之額外印花稅措施，亦對樓市構成一定影響。

本集團業務策略依然為放眼中國，同時繼續拓展按揭業務、中小型企業貸款及機械租賃融資等之增長潛力。因應中國正逐步開放資本賬戶，人民幣離岸業務不斷發展，以及前海發展計劃，皆對本集團帶來新發展商機。

中期股息

董事會欣然宣佈向於 2013 年 9 月 3 日(星期二)名列本銀行股東名冊之股東派發中期股息每股港幣 0.46 元(2012: 港幣 0.46 元)。中期股息將於 2013 年 10 月 9 日(星期三) 以現金派發，惟可選擇收取已繳足股款之新股以代替現金(「以股代息計劃」)。是項以股代息計劃須獲香港聯合交易所有限公司上市委員會批准所發行之新股上市及買賣方可作實。以股代息計劃之詳情將連同有關選擇表格將約於 2013 年 9 月 10 日(星期二) 寄予各股東。有關股息單及以股代息之股票將約於 2013 年 10 月 9 日(星期三) 以平郵寄予各股東。

暫停辦理股份過戶登記手續

本銀行之股份過戶登記處將由 2013 年 8 月 30 日(星期五)起至 2013 年 9 月 3 日(星期二)止(首尾兩天包括在內)，暫停辦理股份過戶登記手續，以確定合資格可享有中期股息之股東名單。為確保合資格享有所宣派之中期股息，所有股份過戶文件連同相關股票最遲須於 2013 年 8 月 29 日(星期四)下午 4 時 30 分前送達本銀行之股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東 183 號合和中心 17 樓 1712 室-1716 室。

購買、出售或贖回本銀行之上市證券

本銀行或其任何附屬公司於截至2013年6月30日止6個月內概無購買、出售或贖回本銀行任何上市證券。

企業管治

本銀行於截至2013年6月30日止 6 個月內一直應用上市規則附錄 14 所載企業管治守則之原則，遵守其守則條文及若干建議最佳常規，惟偏離守則條文第 A.2.1 條(主席與行政總裁的角色應有區分)之情況除外。偏離守則條文所考慮之原因已報告在 2013 年 4 月刊發之 2012 年年報之企業管治報告內。

於網頁刊發 2013 年中期報告

本銀行 2013 年中期報告將於適當時候寄發予股東，並於香港交易及結算所有限公司之網頁 (www.hkex.com.hk)及本銀行之網頁(www.whbhk.com)刊載。

承董事會命
永亨銀行有限公司
董事長兼行政總裁
馮鈺斌

香港 2013 年 8 月 15 日

於本公告日期，本銀行董事會由以下成員組成：

執行董事

馮鈺斌博士 JP (董事長兼行政總裁)

王家華先生 (副行政總裁)

馮鈺聲先生

非執行董事

何志偉先生

Stephen Dubois LACKEY 先生

Brian Gerard ROGAN 先生

獨立非執行董事

鄭漢鈞博士 GBS, JP

劉漢銓先生 GBS, JP

李思權先生

謝孝衍先生